



Commission de l'OMT pour l'Afrique

Cinquante-quatrième réunion
Tunis (Tunisie), le 24 avril 2013

CAF/54/3.6
Madrid, mars 2013
Original : anglais

Point 3 de l'ordre du jour provisoire : rapport du Secrétaire général

Point 3.6

NOUVELLES PUBLICATIONS

Note du Secrétaire général

Le Secrétaire général présente à la Commission un rapport sur les dernières publications de l'OMT.

A. Introduction

1. Les publications sont un instrument essentiel pour donner aux États Membres, aux parties prenantes et au grand public accès aux travaux de recherche de l'Organisation. Elles conservent toute leur importance, même si leurs caractéristiques ont beaucoup évolué ces dernières années. L'utilisation de formats électroniques et internet ont particulièrement influé sur la production et l'utilisation des publications. La bibliothèque électronique (*Elibrary*), mise en place par l'OMT en 2004, permet une utilisation large et efficace des publications, documents, travaux de recherche et données de l'OMT par les États Membres et autres parties intéressées. Aujourd'hui, à quelques exceptions près, tous les États Membres de l'OMT font activement usage de la bibliothèque électronique.
2. À l'image de l'évolution constante de ce domaine, le secrétariat est en train d'étudier la possibilité de décentraliser la production des publications pour passer à un système d'impression à la demande, plus près des marchés. L'Organisation souhaite mettre en place ce dispositif décentralisé dans les différentes régions en s'inspirant de l'exemple d'autres organisations internationales et maisons d'édition, comme la Banque mondiale. L'Organisation est également en train d'évaluer de nouveaux formats, en particulier des applications, afin de permettre un accès simplifié et en temps opportun aux vastes ressources d'information émanant de l'OMT. Elle étudie aussi la possibilité d'élargir la bibliothèque électronique de l'OMT pour y inclure d'autres contenus découlant d'activités de l'OMT.

B. Dernières publications en date de l'OMT

3. Nous vous fournissons ci-après une description succincte des dernières publications en date que l'Organisation a fait paraître pendant la période considérée (2012-mars 2013) :
 - ***L'évolution démographique et le tourisme (version française)*** : la structure des sociétés est en perpétuelle évolution. Selon les prévisions, la population mondiale atteindra les 8,3 milliards en 2030, l'espérance de vie devrait augmenter dans la plus grande partie de la planète, les ménages et les familles se diversifient et les migrations modifient le profil des sociétés. Tous ces changements auront des répercussions sur les catégories de touristes, leur lieu d'origine et de destination, les types d'hébergement qu'ils rechercheront et les activités qu'ils feront durant leurs voyages. Le rapport OMT/CET sur *L'évolution démographique et le tourisme* entend servir de référence aux destinations et aux professionnels pour leur permettre de mieux comprendre les changements, actuels et futurs, de les anticiper et d'y répondre de la manière la plus compétitive. Il contient une analyse approfondie des principales tendances démographiques et de la façon dont elles influenceront sur le tourisme dans des marchés émetteurs spécifiques, et il s'intéresse essentiellement à trois grandes tendances : la croissance et le vieillissement de la population ; la composition des ménages et des groupes de voyages ; et les migrations.

- ***Le tourisme de plus près : mesure et analyse à l'échelon infranational – Vers un ensemble de directives de l'OMT (A Closer Look at Tourism: Sub-national Measurement and Analysis – Towards a Set of UNWTO Guidelines)*** : le Réseau international sur l'économie, la mobilité et le tourisme à l'échelon régional (INRouTe) et l'Organisation mondiale du tourisme (OMT) font paraître conjointement ce document dans le cadre de l'accord de coopération qu'ils ont conclu en juillet 2011, aux termes duquel INRouTe apporte un soutien technique à l'OMT. Un élément central de ce soutien consiste à élaborer un ensemble de documents d'orientation, qui serviront de base aux futures directives de l'OMT sur la mesure et l'analyse du tourisme sous l'angle infranational. Cet angle d'analyse est crucial pour mieux comprendre la répartition du tourisme interne dans l'espace (à la fois en termes de flux et en termes de contributions économiques), question dont différents États Membres de l'OMT ont répété qu'elle est de la plus haute importance. *Vers un ensemble de directives de l'OMT* est le premier document de la série de documents d'orientation *Le tourisme de plus près : mesure et analyse à l'échelon infranational*. On y trouve un aperçu de l'initiative INRouTe/OMT, ses objectifs, les recommandations proposées et un calendrier de ce qui sera la première étape en vue de la mise au point d'informations statistiques de base pour les régions et autres agrégats territoriaux au niveau infranational : un système d'information sur le tourisme à l'échelon régional.
- ***Le tourisme et la diversité biologique – Réaliser les objectifs communs en faveur de la durabilité (version française)*** : l'OMT a préparé cette publication pour aider à mieux cerner la relation entre le tourisme et la diversité biologique et analyser en quoi le tourisme peut contribuer à la protection de la diversité biologique et comment cette dernière peut jouer un plus grand rôle en tant que principale ressource des destinations touristiques. Cette publication illustre la valeur importante de la diversité biologique pour le tourisme, expose les politiques, directives et initiatives mondiales actuelles traitant de l'interpénétration entre tourisme et diversité biologique, et identifie les risques et les défis que comporte, pour le secteur touristique, l'appauvrissement à l'échelle mondiale de la biodiversité et des services rendus par les écosystèmes. Le rapport s'achève sur dix recommandations d'action en ce qui concerne la biodiversité et le tourisme, à l'intention des gouvernements (à l'échelon national et des destinations), du secteur privé touristique, des organisations internationales et des ONG.
- ***Comprendre le tourisme émetteur chinois – ce qui se dit dans la blogosphère chinoise à propos de l'Europe*** : ce rapport élaboré en collaboration avec la Commission européenne du tourisme (CET) fournit un éclairage intéressant sur les tendances, les thèmes et le comportement caractérisant les touristes chinois en Europe. Il s'appuie sur un travail de « netnographie », c'est-à-dire d'ethnographie adaptée à l'univers des communautés en ligne. L'étude segmente les voyageurs potentiels chinois à partir d'une analyse des blogs en ligne, des articles de forum et des recherches effectuées sur internet. Tout cela est destiné à fournir des pistes dans l'optique d'exploiter cet important marché émetteur du tourisme.
- ***Le tourisme dans l'économie verte – Rapport de fond*** : le Rapport de fond est une version plus approfondie du chapitre consacré au tourisme dans le *Rapport sur l'économie verte*. On y

défend l'idée qu'il convient d'investir dans un tourisme durable et plus vert pour créer des emplois, faire reculer la pauvreté et protéger l'environnement. Le rapport, qui analyse les principales variables influençant le développement touristique, a pour objet de démontrer que des politiques concertées « plus vertes » peuvent donner à la croissance du secteur une orientation plus durable. Le rapport explique comment, dans un scénario d'investissements verts par rapport à un scénario « classique », le tourisme continuerait de connaître une croissance soutenue dans les décennies à venir tout en ayant d'importants effets positifs pour l'environnement, comme par exemple une baisse de la consommation d'eau, de l'utilisation d'énergie et des émissions de CO₂. Le rapport vise à encourager les responsables de l'élaboration des politiques à appuyer une hausse des investissements en faveur d'un secteur touristique plus vert.

- **Tourisme et patrimoine culturel immatériel** : la première étude de l'OMT portant sur le tourisme et le patrimoine culturel immatériel fournit un ensemble complet de travaux de référence sur les liens entre tourisme et patrimoine culturel immatériel. La publication explore les principaux défis, risques et possibilités pour le développement touristique lié au patrimoine culturel immatériel. Elle contient également des propositions de mesures concrètes aux fins de l'élaboration, de la gestion et du marketing des produits touristiques fondés sur le patrimoine culturel immatériel. Le rapport, qui réunit un large éventail d'études de cas et de bonnes pratiques en provenance des cinq continents, présente des informations et des analyses concernant les actions conduites par les autorités publiques, les partenariats public-privé et les initiatives communautaires. Il fournit en outre des recommandations sur les moyens de favoriser un développement touristique responsable et durable en assurant la préservation des richesses du patrimoine culturel immatériel.
- **Développement durable du tourisme dans les déserts (version arabe)** : l'OMT s'est toujours attachée à étudier chaque forme de tourisme en tenant compte des caractéristiques de chaque type de destination, qu'il s'agisse de destinations urbaines, culturelles, rurales, de nature, côtières ou insulaires, entre autres. Le but : fournir aux institutions internationales, aux administrations nationales et locales du tourisme ainsi qu'au secteur privé des critères utiles pour assurer une planification, une gestion et des mesures de suivi appropriées afin de garantir la durabilité des activités touristiques dans chaque contexte sociogéographique spécifique. Ce manuel, publié à l'occasion de l'Année internationale des déserts et de la désertification (2006), porte sur le développement du tourisme dans les déserts et dans les zones soumises à la désertification. Il présente une vision du tourisme durable spécifique à ces zones caractérisées par un climat extrême en tenant compte à la fois de leur fragilité et de leur richesse du point de vue naturel, humain et culturel. Enfin, et c'est important, ce manuel peut également constituer une référence utile pour les communautés locales des déserts, qui sont les principales parties prenantes dans ce processus.
- **Guide pratique pour développer des produits touristiques liés à la biodiversité (version française)** : ce *Guide pratique pour développer des produits touristiques liés à la biodiversité* élaboré par l'OMT représente une contribution importante à l'Année de la biodiversité (2012).

Le guide, qui s'adresse aux promoteurs de produits locaux et aux voyageurs, présente un ensemble d'outils et de méthodologies expliquant, étape par étape, comment développer des produits touristiques durables en rapport avec la biodiversité. Le guide pratique intéressera les promoteurs de produits à la recherche d'instructions détaillées et prêtes à l'emploi sur le développement de produits touristiques liés à la biodiversité.

- ***L'industrie des congrès, réunions, foires et salons en Asie-Pacifique*** : en Asie-Pacifique, l'une des régions ayant le développement le plus rapide au monde, l'expansion de l'industrie des congrès, réunions, foires et salons peut être un ressort crucial de la croissance économique et de la coopération régionale. Cette publication regroupe des considérations théoriques sur le tourisme de congrès, réunions, foires et salons ainsi que des exemples de meilleures pratiques en provenance d'Asie-Pacifique. Elle montre tout ce que le tourisme de congrès peut apporter de positif au-delà des bénéfices économiques, des emplois et de l'avantage comparatif ajouté pour les destinations, en diversifiant les marchés émetteurs et en impliquant les populations d'accueil comme les visiteurs dans des questions présentant un intérêt mondial, régional et local.
- ***Succès touristiques et étoiles montantes – délibérations de la Conférence mondiale sur le tourisme (Kota Kinabalu, Sabah, Malaisie, 4-6 octobre 2010)*** : *Succès touristiques et étoiles montantes* est le fruit des travaux de la Conférence mondiale sur le tourisme 2010, organisée alors que le secteur touristique se redressait progressivement après avoir connu une période exceptionnellement difficile à cause de la crise économique mondiale de 2009. Conformément à la *Feuille de route de l'OMT pour la relance*, la Conférence mondiale sur le tourisme 2010 a examiné les stratégies des destinations et des organisations de premier plan pour donner un coup d'accélérateur à la croissance du secteur touristique. Aussi, *Succès touristiques et étoiles montantes* contient des exemples de réussite ainsi que les meilleures pratiques des destinations et des organisations les plus en pointe. Les thèmes abordés recouvrent la création d'entreprises touristiques, l'excellence du service, les stratégies de marque des pays ou encore le développement et le marketing des produits touristiques.
- ***Le développement du tourisme dans les petits États insulaires en développement : défis et possibilités*** : la publication dresse un état des lieux du tourisme dans les petits États insulaires en développement (PEID) tout en démontrant, à l'aide de faits, l'importance capitale du secteur pour le développement durable de nombreuses îles et pour la réalisation des OMD. De multiples éléments d'information y sont rassemblés et mis à jour concernant les résultats et les impacts du tourisme ainsi que les facteurs influant sur l'évolution future du secteur dans les PEID. On y trouve également des orientations relatives aux politiques à mener, des directives et d'autres outils destinés aux différentes parties prenantes du tourisme dans les PEID. Il s'agit de les aider à relever les défis et à assurer un développement et une gestion durables du tourisme dans l'intérêt de la population.
- ***Le marché émetteur moyen-oriental du voyage, avec une analyse de l'image de la destination Europe*** : le Moyen-Orient est parmi les régions émettrices les plus modestes au

monde pour le tourisme, mais il connaît l'une des croissances les plus rapides, le tourisme émetteur ayant quadruplé ces 20 dernières années. Cette publication, fruit de la collaboration entre l'OMT et la CET, présente une analyse approfondie de la structure et des tendances de ce marché, pour aider les destinations et les opérateurs commerciaux à planifier sur de meilleures bases.

- ***Boîte à outils pour la communication de crise dans le tourisme (version en arabe, espagnol et français)*** : la communication de crise est un élément crucial dans un bon système de gestion de crise. Elle contribue à limiter les impacts négatifs des crises en répondant de façon efficace, ponctuelle et responsable aux besoins d'information de toutes les parties prenantes du secteur. C'est dans ce contexte que l'OMT a mis au point, à l'intention des organisations nationales du tourisme (ONT), des organismes de gestion des destinations et des entités du secteur privé du domaine du voyage et du tourisme, cette *Boîte à outils pour la communication de crise dans le tourisme*, ouvrage à la fois très complet et à jour. On y trouve des protocoles détaillés, des listes de vérification, des modèles classés par type de crise et par catégorie de médias, des directives pour mesurer l'efficacité, des pratiques optimales et un chapitre spécial entièrement consacré à l'utilisation des médias sociaux en temps de crise. Cette boîte à outils est un guide à vocation pratique à l'usage des parties prenantes du voyage et du tourisme pour relever efficacement les défis engendrés par les crises.
- ***Rapport mondial sur les femmes dans le tourisme 2010 (version en espagnol)*** : élaboré par l'Organisation mondiale du tourisme (OMT) et ONU-Femmes, le *Rapport mondial sur les femmes dans le tourisme 2010* constitue une première tentative de cartographier la participation des femmes dans le secteur du tourisme à travers le monde. L'étude, qui se penche sur cinq domaines – l'emploi, l'esprit d'entreprise, l'aptitude à la direction, l'éducation et la communauté – présente une image détaillée de la participation des femmes dans le tourisme. C'est un secteur qui, bien que n'ayant pas encore complètement exploité l'énorme potentiel de l'égalité des sexes, peut véritablement servir de tremplin à une autonomisation des femmes. Les recommandations adressées aux professionnels, aux ANT et à la communauté internationale donnent des pistes pour progresser sur cette question urgente.
- ***Politiques et pratiques pour un tourisme mondial (version en espagnol)*** : *Politiques et pratiques pour un tourisme mondial* est une publication qui traite des thèmes actuels majeurs du tourisme mondial. Dans ses 11 chapitres, ce guide donne un aperçu de différents sujets qui vont du tourisme durable aux réseaux sociaux et des marchés émergents à la création réussie d'une marque de destination. Le texte est illustré d'exemples de travaux de l'OMT dans des secteurs clés qui sont complétés par des études de cas et par l'opinion d'éminents hommes d'affaires, d'organisations de gestion de destinations, d'universitaires et d'ONG. Le rapport s'adresse aux décideurs du secteur public comme du secteur privé, ainsi qu'à ceux qui désirent simplement en savoir plus sur ce segment dynamique et en rapide évolution de l'économie mondiale.

- **Compendium des statistiques du tourisme, éditions 2012 et 2013** : les informations statistiques sur les multiples facettes du tourisme jouent un rôle central pour parfaire la connaissance du secteur, suivre les progrès, promouvoir une gestion axée sur les résultats et mettre en évidence les questions stratégiques en vue d'arrêter les grandes orientations. Élaboré en s'appuyant sur la base de données statistiques la plus complète sur le secteur du tourisme, le Compendium des statistiques du tourisme fournit des données statistiques et des indicateurs pour le tourisme récepteur, émetteur et interne ainsi que le nombre et les types d'industries touristiques, le nombre de salariés par industrie touristique et des indicateurs macroéconomiques concernant le tourisme international.

- **Annuaire des statistiques du tourisme, éditions 2012 et 2013** : il est essentiel, pour un pays, de connaître les sources de son tourisme récepteur pour analyser les flux de touristes internationaux et concevoir des stratégies de marketing, telles que celles qui ont trait au positionnement des marchés nationaux à l'étranger. La publication se concentre sur les données liées au tourisme récepteur (total des arrivées et nuitées), ventilées par pays d'origine.

- **Destination zones humides : pour un tourisme durable (version en anglais, espagnol et français)** : cette publication conjointe de l'OMT et du secrétariat de la Convention de Ramsar est un pas dans la bonne direction pour faire prendre conscience des liens étroits qu'entretiennent les zones humides et le tourisme, et promouvoir des bonnes pratiques et des recommandations afin de retirer des bénéfices mutuels.

- **Faits saillants OMT du tourisme, édition 2012 (version en anglais, espagnol et français)** : Les *Faits saillants OMT du tourisme* présentent un rapide tour d'horizon du tourisme international dans le monde d'après les résultats de l'année 2011. La brochure comprend : les grandes tendances du tourisme international en 2011, les résultats par (sous-)région et pays de destination, les principales destinations touristiques dans le monde, le tourisme émetteur par région et les principaux pays en termes de dépenses, ainsi que des informations de base concernant l'étude prospective à long terme de l'OMT *Le tourisme à l'horizon 2030*.

- **L'impact de la simplification des formalités de délivrance des visas sur la création d'emploi dans les économies du G20 (The Impact of Visa Facilitation on Job Creation in the G20 Economies)** a été commandé à Tourism Economics pour le compte de l'Organisation mondiale du tourisme (OMT) et du Conseil mondial du voyage et du tourisme (WTTC). Il a été préparé dans l'optique de la 4^e réunion des ministres du T20 au Mexique, les 15-16 mai 2012.

- **Baromètre OMT du tourisme mondial** : le *Baromètre OMT du tourisme mondial et son annexe statistique* brosse un tableau sans équivalent des tendances à court terme du tourisme international. Il est élaboré par l'OMT dans le but de fournir en temps utile à tous ceux qui s'intéressent directement ou indirectement au tourisme des statistiques à jour et une analyse appropriées. Chaque édition du baromètre contient trois éléments permanents : un aperçu des tendances du tourisme à court terme, y compris des données sur les arrivées de touristes internationaux, les recettes et les dépenses touristiques pour plus de 100 pays de par le monde

et des données sur le transport aérien le long des principaux itinéraires ; une évaluation rétrospective et prospective des résultats actuels du tourisme par les membres du Groupe d'experts du tourisme de l'OMT ; et une sélection de données économiques intéressant le tourisme. Le *Baromètre OMT du tourisme mondial* est mis à jour à intervalles périodiques : en 2012, l'OMT a fait paraître six numéros et devrait de nouveau en faire paraître six en 2013.

- Une série de rapports des Membres affiliés sur **le tourisme urbain, le tourisme gastronomique et l'aviation.**
- **Les chiffres du tourisme dans le monde** : les données statistiques de l'OMT sont disponibles dans le *Tourism Factbook*, base de données très complète consultable dans la bibliothèque électronique à l'adresse www.e-unwto.org/content/v486k6/?v=search. Les données statistiques sont présentées sous la forme de feuilles de calcul et/ou de fichiers pdf contenant les chiffres du tourisme récepteur et émetteur pour les cinq dernières années. Ces « Chiffres du tourisme » (*Tourism Factbook*) sont mis à jour jusqu'à trois fois par an.

C. Bibliothèque électronique

4. La bibliothèque électronique (www.e-unwto.org) est la ressource en ligne d'information sur le tourisme. Elle contient toutes les publications de l'OMT depuis 1970, des revues et d'autres documents sous forme électronique ainsi qu'une section réservée aux statistiques du tourisme (*Tourism Factbook*). Tous les livres électroniques sont consultables en ligne à l'aide du lecteur de PDF ou peuvent être téléchargés.
5. Chaque État Membre peut désigner jusqu'à un maximum de 20 accès individuels ou réseau. Avec un accès réseau, il est possible de connecter plusieurs personnes d'une même institution sachant qu'elles utilisent la même plage d'adresses IP. Pour chaque réseau, une personne de contact doit être désignée, qui sera chargée de la gestion de l'accès local à la bibliothèque électronique.
6. L'accès sera accordé aux institutions gouvernementales jouant un rôle important dans la formulation des politiques touristiques de l'État Membre. Toutefois, les accès individuels ou réseau ne pourront être donnés qu'aux institutions d'État à part entière, comme les ministères (qu'ils soient fédéraux ou régionaux), le parlement, l'organisation nationale du tourisme ou le bureau national de statistique.
7. Étant donné que certaines informations sont d'accès restreint, il faut veiller en permanence à ce que les informations rendues disponibles grâce à l'accès obtenu par un État Membre ne soient pas transmises à des tiers non autorisés.
8. Toutes les autres institutions ne correspondant pas à la description ci-dessus peuvent acheter des droits d'accès à l'interface commerciale de la bibliothèque électronique, sous forme d'un abonnement annuel. Cependant, le niveau commercial de la bibliothèque électronique ne contient pas d'informations à distribution restreinte ou protégées.

Couverture de l'accès à la bibliothèque électronique parmi les États Membres de l'OMT, par région

Region	Member States (%)
Africa	58 %
Americas	96 %
East Asia and the Pacific	79 %
Europe	91 %
Middle East	91 %
South Asia	88 %

Annexe I : Formulaire de demande d'accès à la bibliothèque électronique pour les États Membres

Conformément aux règles de l'OMT régissant l'accès à la bibliothèque électronique www.e-unwto.org, nous souhaitons inclure la personne / l'institution suivante dans la liste des usagers :

Request for:	
Name of Member State:	

Institution Details	
Name of Institution:	
Mailing Address:	
Post/Zip Code:	
City:	
Country:	

Focal Point Details	
Title:	
Name of Focal Point:	
Position of Focal Point:	
Telephone number:	
Fax number:	
E-mail address:	

Access Details	
Form of Access:	<input type="checkbox"/> Single User Access <input type="checkbox"/> Network Access
	If Network Access, please specify
	Number of users: <input type="text"/>

	IP Address:	
--	--------------------	--

Member State Clearance	
This request is authorized by	
Name:	
Position:	
Signature:	
Date and Place:	

Note: Please complete a form for each institution.

For UNWTO use	
AP:	